

梦游

Sleepwalking

行为、装置与录象
Performance、 Installation and Video

2006

创作的初衷是想要在展览开幕式现场的整个空间内，借助自己设计加工的移动装置作一次被动式的梦游行走：不是在走的过程中看作品，而只是朝着参观者下肢多的方向移动行走：就象一个梦游者，他的思维是无意识的，但是他的身体却已经走到了很远的地方。那时在思考计划方案时，我想起了布卢盖尔的那幅瞎子引路的作品，也在脑海中不由自主地浮现出了一幕幕当今艺术现实的热闹场景。于是就有了这个计划的想法

1. 以正常人比例制作一对由机械联动装置推动行走的下肢（类似一辆手推车，下肢部分外穿真实的裤子、袜子与皮鞋。见概念示意图1），在其轮部位置之间架上两台镜头朝向正好相反的摄象机（摄象机高度及取景范围见示意图2）。

2. 在展览开幕式现场，当展览开始时，开启置放于滑轮间的摄象机（A，B）由本人推着机械联动的下肢装置，跟随人流行走于展览现场各空间。其间，眼睛只看着前下方不断向前走动的假肢，并依据假肢前下方参观者脚的多少来决定行走线路，即：往脚多的方向靠拢，直至开幕式结束。

3. 本方案实施要点：

a. 在行为过程中，委托一位美院学生用摄象机(摄象机C)作行为跟踪记录。

b. 第二天将行为使用的下肢装置物及安置于车上的二台摄象机在现场一指定空间内予以展出，同时将摄影机A、B、C拍摄的三部分影象内容制成DVD,以三个视频显示器（A、B影象内容并排放置于地面，行为跟踪记录部分影象（C）则置放于另一侧的白色基座上）一同在空间内加以播放。

The original intention of my creation is to hold a passive sleepwalking in the exhibition opening through the moving installation designed by myself: Just like a sleepwalker, he's unconscious while walking, but his body has moved far away. When I was meditating the proposal, Pieter Bruegel's works "the Blind Man Leading the Way" suddenly emerges in my mind which reminds me of the bustling contemporary art scene and this proposal ultimately comes into being.

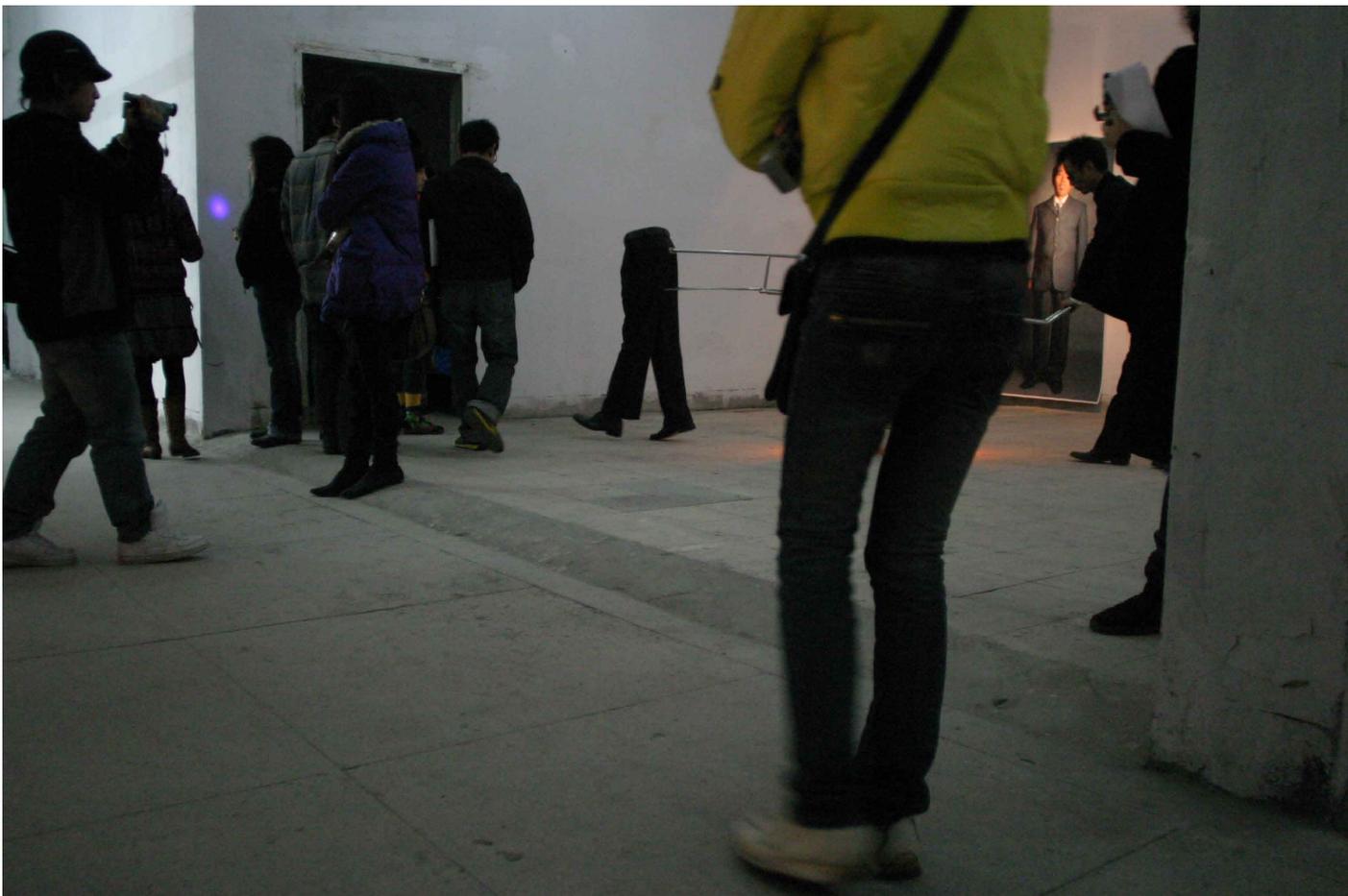
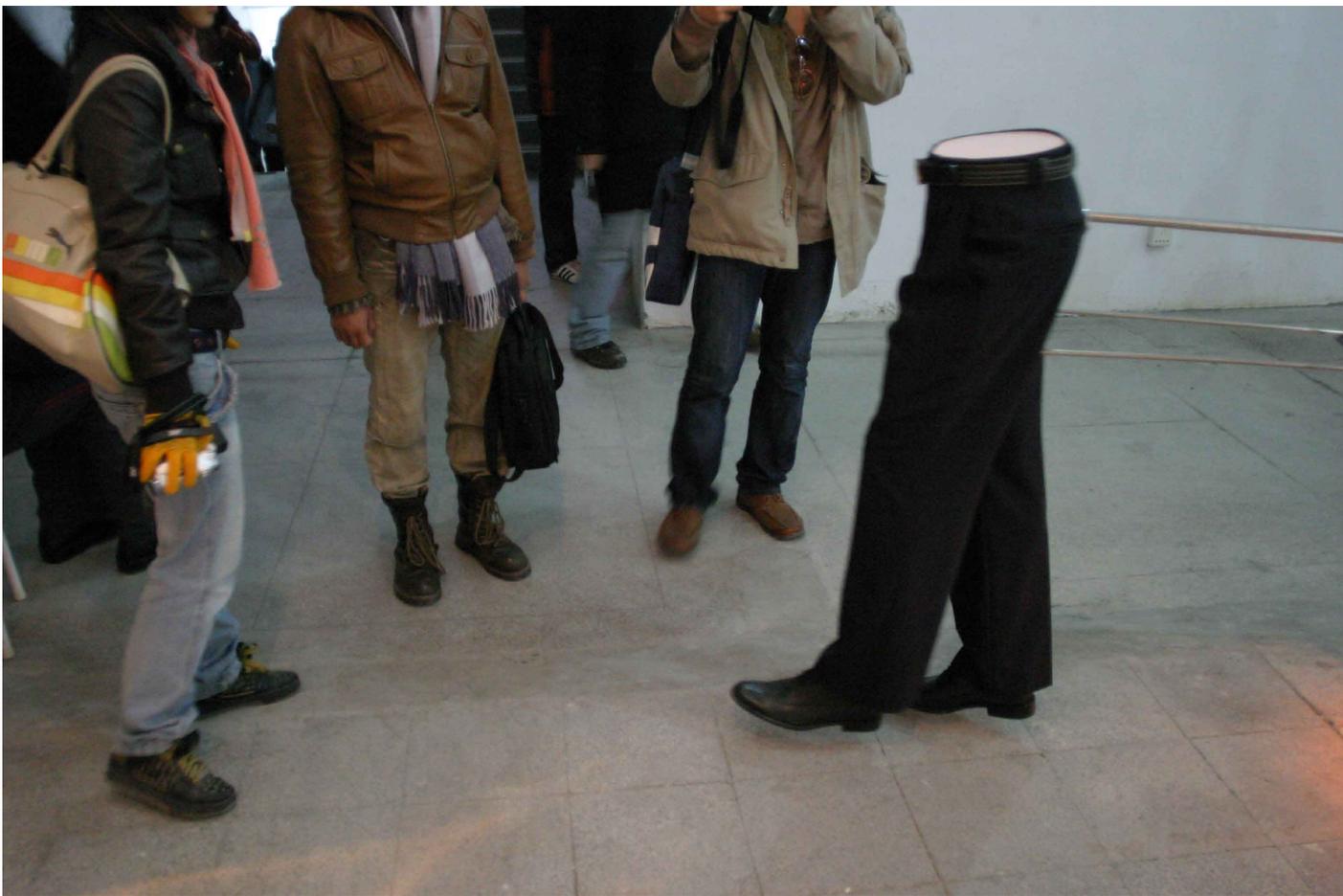
To make a mechanical lower limp the same ratio of normal people and set it into action under the control of interlocks (resembling a wheelbarrow, the lower limp is dressed with real pants, socks and leather shoes take illustration 1 as reference). Between the wheels two cameras with the lens contrary to the sides are rested (take illustration 2 as reference for the camera height the range of shooting).

On the scene of the exhibition opening, when the show begins, turn on the camera (A and B) placed between the two wheels and follow the people into all the showrooms. During the time, the eyes fix on nothing but the moving artificial limb and the walking route depends on the number of legs of the visitors. That is to say, to draw close to the majority until the end of the exhibition.

The key point during carrying out

A During artist's performance, a student is asked to record the process with camera (camera C).
B The next day the mechanical lower limp and the camera installed in the wheelbarrow will be shown in certain space, accompanied with a three-screen video took by camera A, B and C (Camera A is arranged abreast of B, camera C which recorded the performance is put onto another white pedestal.







2001–2008